

Zmluva o poskytnutí dotácie č. 415/2023

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: mestská časť Bratislava-Dúbravka
Sídlo: Žatevná 2, 844 02 Bratislava
Štatutárny zástupca: RNDr. Martin Zaťovič, starosta
Bankové spojenie: VÚB, a. s., Bratislava-Dúbravka
IBAN: SK 31 0200 0000 0000 1012 8032
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 00 603 406
DIČ: 202 0919120
IČ DPH: nie je platcom
Právna forma: Zriadená zákonom SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: Športová škola Galaktikos
Sídlo: Uhrová č. 16, 831 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Marián Polák, M.B.A., predseda
Bankové spojenie: Fio banka, a. s.
IBAN: SK15 8330 0000 0020 0097 7515
SWIFT: FIOZSKBA
IČO: 48411493
DIČ: 2120349231
Právna forma: združenie
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi nenávratnú finančnú dotáciu (ďalej len „dotácia“) vo výške 4.000,- EUR (slovom: štyritisíc eur) za účelom zabezpečenia projektu „Podpora dúbravského florbalu“ – prenájom telocviční, CVČ Batkova, nákup dresov, ubytovanie, doprava a príjemca sa zaväzuje k prezentácii mestskej časti Bratislava-Dúbravka na svojom webe, Facebooku a Instagrame, umiestnením loga Dúbravky na nových dresoch a florbalových mantineloch. Cieľ projektu, na podporu ktorého sa

dotácia poskytuje, je súčasťou žiadosti z 30.3.2023 - príloha tejto zmluvy. O poskytnutí dotácie rozhodlo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Dúbravka uznesením č. 63/2023 dňa 20.6.2023.

2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v odseku 1 tohto článku a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok II

Spôsob poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu jednorazovo do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá prijímateľ.

Článok III

Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu v súlade s Čl. I ods. 1 tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie nákladov vecne špecifikovaných v žiadosti prijímateľa z 30.3.2023, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný:
 - a) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - b) predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní najneskôr do 30 kalendárnych dní po ukončení realizácie projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, vrátane účtovných dokladov o úhrade nákladov (faktúry, pokladničné doklady, výpisy z účtu a i.) vynaložených pri zabezpečení projektu „Podpora dúbravského florbalu.“
4. Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať poskytnutú dotáciu do 30 dní od ukončenia projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2023.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie projektu, alebo jeho časti, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2023. Za deň vrátenia finančných prostriedkov sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

6. Prijímateľ sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu poskytovateľa.

Článok IV

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

1. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie. Poskytovateľ má právo kontroly dodržiavania dohodnutých ustanovení tejto zmluvy v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodrжал účel a podmienky poskytnutia dotácie,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Článok V

Sankcie

1. Prijímateľ je povinný podľa osobitného zákona¹ pri porušení finančnej disciplíny vrátiť finančné prostriedky do rozpočtu poskytovateľa. Zároveň je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý, aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky tejto sumy.

¹ § 31 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 6/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane prijímateľ a tri (3) poskytovateľ.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona o slobode informácií.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha – žiadosť o poskytnutie dotácie z 30.3.2023.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha:

Žiadosť o poskytnutie dotácie z 30.3.2023

V Bratislave 13.7.2023

V Bratislave 4.8.2023

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....
RNDr. Martin Zaťovič, v. r.

starosta

.....
Mgr. Marián Polák, M.B.A., v. r.

predseda

ŽIADOSŤ o poskytnutie dotácie v roku 2023

Žiadateľ - názov, právna forma <i>(presne podľa príslušného registra štátnej správy)</i>	Športová škola Galaktikos, občianske združenie
Sídlo, adresa	Uhrová 16, 831 01 Bratislava
Identifikačné čísla	IČO: 48411493 DIČ: 2120349231
Bankové spojenie a číslo účtu	Fio banka, a.s., SK1583300000002000977515 SWIFT/BIC: FIOZSKBAXXX

Štatutárny zástupca <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Mgr. Marián Polák, M.B.A. Tel./fax: 0905560348 e-mail: galaktikos2012@gmail.com
--	--

Kontaktná osoba <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Marián Polák Tel./fax: 0905560348 e-mail: marian.polak@gmail.com
--	---

Názov akcie / úlohy	Podpora dúbavského florbalu! Florbalové aktivity pre dúbavské deti formou organizovaných tréningov (ZŠ Nejedlého, Sokolíkova, Pri kríži, CVČ Batkova, SPŠE Adlerova) a účasti na turnajoch na Slovensku a Čechách, nákup nových dresov pre 100 dúbavských hráčov.
Opis aktivity <i>(stručne, prípadne na osobitnom liste)</i>	Cieľom nášho projektu je podpora dúbavského florbalu, ktorý po skončení pandémie, chceme opätovne priblížiť ku kvalitatívnej špičke slovenskej florbalovej scény. Na záver aktuálnej a úspešnej sezóny, prihlasujeme 3 naše mládežnícke kategórie na májové turnaje do Čiech (Praha, Brno) a 4 kategórie na Majstrovstvá Slovenska do Trenčína. (3 prípravky a 1 družstvo mladších žiakov) Momentálne trénujeme s cca 100 deťmi na ZŠ Nejedlého, Sokolíkova, CVČ Batkova a SPŠE Adlerova, okrem toho s ďalšími 40 na Horova, Devíne a ZŠ Českej (chceme sa vrátiť aj na ZŠ Pri kríži) Naše prípravky a žiaci v bratislavskom regióne opäť hrajú dôstojnú roľu aj v súčasnej sezóne, Mladší žiaci skončili v regióne TRETÍ, preto si zaslúžia špecifickú pochvalu !. Na oživenie našej značky sme pripravili návrh nových dresov, ktoré chceme ponúknuť aj deťom, ktoré sa nezúčastňujú ligových zápolení. V lete organizujeme, prvýkrát v histórii, 2 týždňové tábory, herný "indoor" kemp a 8. ročník "outdoor" denného kempu, v septembri tradične organizujeme nábory na školách, pre 1. stupeň. Spolupracujeme tiež s MČ Dúbravka na projekte 1. externého florbalového ihriska, ktoré by malo vyrásť v blízkosti Gymnázia Bílikova, ktorého projektové špecifiká pomáhame aktuálne upravovať. V nedávnej dobe sa nám podarilo zorganizovať pravidelné

	hokejové piatky pre rodičov našich hráčov, z čoho máme tiež radosť. Týmto by sme chceli poďakovať zástupcom Dúbravky, že aj, vybudovaním a zveľaďovaním prepotrebnej športovej infraštruktúry, sa pre rozvoj florbalu a aj športu, sa snažia v mestskej časti urobiť maximum. Absolútny boom športu v našej Mestskej časti môže však priniesť iba vybudovanie športovej Haly.
Všeobecne prospešná služba, na ktorú sa má dotácia poskytnúť	a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti, b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť, c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, d) ochrana ľudských práv a základných slobôd, e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu, j) iné: zdravý životný štýl, prevencia a rozvoj zdravia u detí - posilňovanie imunity, vytváranie podmienok pre zmysluplné trávenie voľného času detí a mládeže (Jednu alebo viacero z možností – zvýrazniť príslušné písmeno, resp. uviesť služby neuvedené pod písm. a)-i)
Všeobecne prospešný a verejno- prospešný účel, na ktorý sa má dotácia poskytnúť	a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov, c) ochrana a tvorba životného prostredia, d) zachovanie prírodných hodnôt, e) ochrana zdravia, f) ochrana práv detí a mládeže, g) rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy, h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou, i) iné: rozvoj sociálnych aspektov pre deti a mládež po domácej izolácii (Jednu alebo viacero z možností – zvýrazniť príslušné písmeno, resp. uviesť účely neuvedené pod písm. a)-h)
Miesto realizácie aktivity, úlohy	ZŠ Pri kríži, Nejedlého, Sokolíkova, Pekníkova, CVČ Klokán Batkova, SPŠE Adlerova
Termín aktivity	Začiatok: 01.01.2023 Koniec: 15.12.2023
Predpokladaný prínos pre mestskú časť *)	Zintenzívnenie spolupráce medzi Miestnym úradom - školou, CVČ a florbalovým klubom. Zatraktívnenie a zmysluplné trávenie dúbavských detí v družinovom a poobednom čase, podpora športovania detí a mládeže v Mestskej časti ! Sociálne prepojenia Dúbravky s DNV a okolitými MČ. Reprezentácia Dúbravky na Slovensku a v Čechách. Projektová súčinnosť pri výstavbe exteriérového florbalového ihriska.

Forma prezentácie mestskej časti ako poskytovateľa dotácie *) (prípadná forma účasti mestskej časti - ako spoluorganizátor, záštita a pod.)	Ligový turnaj – Mestská časť Dúbravka bola oslovená o záštitu, ocenenie najlepších prípravkárov v regióne, ...návšteva predstaviteľa Mestskej časti https://www.facebook.com/florbalovy.klub.Bratislava/posts/pfbid021d49WshhCy4kmCs69o6LJzvmxko8ALrfbZYhDdKfAEZk9fNuPdJCeiE7kTFELPCWl logo Dúbravky na stránke www.galaktikos.sk (denná návštevnosť cez 200 návštevníkov), fb a IG nové dresy, logo MČ na florbalových mantineloch počas tréningov a celobratislavských turnajov (fotodokumentácia v separátnej prílohe)
Počet účastníkov, členov	140 detí od 6 do 17 rokov, 10 trénerov a dobrovoľníkov
Požadovaná výška dotácie **)	8900,- EUR
Predpokladaný rozpočet podľa druhu výdavkov v €	zazmluvnený nájom telocviční 10/2022(3)-06/2023 CVČ Batkova 1012,-EUR, Nejedlého 1525,3-EUR, Sokolíkova 372,3-EUR SPOLU: 2909.6,-EUR náklady na nové dresy - máj 2023: 3836.04,- EUR, (100ks) ubytovanie a doprava Trenčín, Praha, 5-6/2023: 6946,- EUR, štartovné na turnaje Praha, Brno: 500,-EUR SPOLU náklady na projekt: 14191,64 (finančný rozpočet v separátnej prílohe)

Čestné vyhlásenie: Ako štatutárny zástupca žiadateľa čestne vyhlasujem, že:

1. naša organizácia nemá uložený zákaz prijímať dotácie, subvencie ani trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie (§ 7 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
2. naša organizácia nemá nesplnené a splatné záväzky voči mestskej časti Bratislava-Dúbravka a/alebo voči organizáciám, ktoré mestská časť založila alebo zriadila,
3. vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a v prílohách sú úplné a pravdivé.

Príloha: Stanovy organizácie

V Bratislave dňa 30.3.2023

Mgr. Marián Polák, M.B.A.
titul, meno, priezvisko
štatutárneho zástupcu žiadateľa

*) v prípade potreby doložiť podrobný popis akcie na osobitnom liste

**) v prípade potreby doložiť položkový rozpočet akcie / podujatia